



PRIMARIA HOWARD

HOWARD HIGHLIGHTS

NOVEMBER 2019/NOVIEMBRE 2019



The 7th Annual 5K Reindeer Run and Rudolph's Dash is quickly approaching -- come and join our amazing community as we support our students on the road to college. The City of Ontario has joined efforts with our award winning Promise Scholars

program designed to help our Howard Warriors get ready for college. All proceeds from the race are donated to our Promise Scholars program and each year the school with the most participants wins \$1,000 for their school! So come and spend some time burning off that -- ahem-- "holiday cheer" while supporting a great cause. And who knows, you might even help our school win the grand prize! December 14, 8:00 am, Euclid Avenue in Downtown Ontario. Register today: <https://secure.rec1.com/CA/City-of-Ontario/catalog>



Se acerca pronto la 7ª carrera anual "5K Reindeer Run and Rudolph's Dash" — Vengan y únanse a nuestra increíble comunidad mientras que apoyamos a los estudiantes para que vayan a la universidad La ciudad de Ontario se ha unido con nuestro programa de becas "Promise Scholars" el cual ha sido creado para ayudar a nuestros guerreros de Howard para que se preparen para la universidad. Todos los fondos recaudados en la carrera serán donados al programa de "Promise Scholars" y cada año la escuela que cuente con mas participantes se gana \$1000! Así que vengan a pasar tiempo quemando esa —umm— alegría de vacaciones" y a la vez apoyas una gran causa. ¡y quien sabe si podrías ayudar a la escuela a ganarse el gran premio! El día 14 de diciembre a las 8:00 am, en la Avenida Euclid en el centro de Ontario. Regístrense ya. <https://secure.rec1.com/CA/City-of-Ontario/catalog>

FREQUENT HAND WASHING CAN REDUCE SCHOOL ABSENCES

Scientists estimate that up to 80% of infections are spread through poor hand hygiene. That means a simple step like -- hand washing -- is the best way to stay healthy and avoid missing school. Thank you for teaching your child to:

- ◆ Wash properly. Children should wet their hands, lather with soap and wash for 20 seconds. It takes about this long to sing the "Happy Birthday" song twice.
- ◆ Include all parts of the hand -- front, back, fingernails, between the fingers etc.
- ◆ Wash hands often, especially before eating. Soap and water work best. If they aren't available, have them use hand sanitizer with at least 60% alcohol.

Thank you parents for making attendance a priority. Together we are making a difference! (Source: P. Bosnell, "Hand Hygiene at Home and School")



LAVARSE LAS MANOS CON FRECUENCIA PODRIA REDUCIR LAS FALTAS A LA ESCUELA.

Los científicos estima que hasta el 80% de las infecciones se propagan por falta de higiene en las manos. Eso significa que un simple paso tal como lavarse las manos, hará que mejore la manera de mantenerse sano y evitar faltar a clases. Gracias por enseñar a su hijo a:

- ◆ Lavarse bien las manos. Los niños deben mojarse las manos, tallarse las manos con jabón por 20 segundos. Sería como cantar la canción de "Happy Birthday" dos veces.
- ◆ Esto significa lavar las manos completamente-- las palmas, el dorso, las uñas, entre las uñas, etc. .
- ◆ Lavarse las manos con frecuencia antes de comer. Lo mas efectivo sería el jabón y el agua. Si no están disponibles, entonces que usen desinfectante de manos que contenga por lo menos 60% de alcohol.

Gracias a los padres por hacer que la asistencia sea una prioridad. ¡Juntos hacemos la diferencia! (Fuente: P. Bosnell, "Hand Hygiene at Home and School")

At Howard, our goal is a 97.7% Attendance Rate.

En howard la meta de asistencia es del 97.7.

**=Class Met Monthly Attendance Goal/la clase que logró la meta mensual:*

96.7%

September School Attendance Rate/Tasa de asistencia del mes de septiembre

Kindergarten

Aviles - 92.7%
Arreola - 94.9%
Krizman - 95.7%
Pasquarelli - 94.5%

1st grade

Jasso - 95.5%
Mcperson - 93.8%
Pachas - 97.2%

2nd grade

Ide - 97.5%
Medina - 97.4%
Pawley - 96%

3rd grade

Garcia - 96.3%
Nguyen - 96%
Rinehardt - 95.6%

1st-3rd grade

Griffin - 95%

4th grade

Jones - 97.6%
Macuil - 99%

5th grade

Porter - 97.3%
Smit - 95.9%
Trujillo - 97.8%

6th grade

Bezanson - 98%
Magana - 97%
Sanchez - 95.4%

4th-6th grade

Rawson - 97.2%

PBIS FOR PARENTS

We hope you had an opportunity to come to last month's Coffee with the Principal where we reviewed our PBIS school expectations of Respect, Responsibility, Kindness, and Integrity with parents. During this meeting we shared how, at home, you can also use our PBIS language while working with your children. It is important when reinforcing positive behavior that you share specific positive feedback. An example of this is, "I like how you are showing responsibility by brushing your teeth before bed." Another way to build that school-home connection is to tie in the behavior expectations to home activities. You can create a matrix/chart and talk about what Respect, Responsibility, Kindness, and Integrity looks like at your house. Here is an example of our school wide matrix:

Esperamos que hayan tenido la oportunidad de asistir a nuestras reuniones de cafecito con la directora donde examinamos con los padres nuestras expectativas escolares del programa de PBIS las cuales son el respeto, responsabilidad, amabilidad e integridad. Durante esta reunión hablamos de las formas en las que usted también puede implementar el tipo de lenguaje de PBIS mientras que a la vez trabaja con sus hijos. Es importante que al reforzar la buena conducta usted proporcione ciertos comentarios positivos. Un ejemplo sería: "Me gusta que el que seas más responsable al cepillarte los dientes antes de acostarte" Otra forma de hacer conexiones entre la escuela y el hogar es vincular de alguna forma las expectativas de conducta a las expectativas en las actividades en casa. Puede crear alguna base/gráfica y hablar de la forma en la que se debería reflejar el respeto, la responsabilidad, la amabilidad y la integridad en casa. Aquí tiene un ejemplo de las bases acentuadas en las escuela:

Por favor guíese por las figuras (por falta de espacio)

-  —Hacer lo correcto incluso cuando nadie te ve.
-  —Permanece quieto en todo momento. Se amable al hablar y al actuar.
-  —Se amable en tu hablar y tus acciones. Incluye a los demás.
-  —Quédate inmóvilizado y quieto cuando escuches el timbre la primera vez y al silbato camina hacia tu salón. informe cualquier conducta de riesgo. Sé responsable de tu equipo. Tira la basura en su lugar. Carga con todos tus objetos personales.
-  —Baja la palanca del baño, lávate las manos, tira el papel en su lugar, y regresa a tu salón o al patio de recreo. Informa de cualquier conducta que parezca insegura.
-  —Dirigete directamente a donde tienes que ir. Sostén el equipo con cuidado. Informa de cualquier conducta que parezca insegura
-  —Camina tranquila y silenciosamente y respeta la enseñanza en el salón de clases. Limpia a como vayas ensuciando. Sigue las instrucciones dadas por los adultos.
-  —Sigue las instrucciones dadas por los adultos.
-  —Usa el tono de voz adecuado. Permanece en tu lugar. Sigue las instrucciones dadas por los adultos.
-  —Usa señas de mano recibir ayuda. Escucha a los adultos. Quédese en la línea y espere su turno. Sigue las instrucciones de los adultos.
-  —Respetar la privacidad de los demás, mantén el baño limpio. Sigue las instrucciones de los adultos.
-  —Camina por el área principal. Limpia lo que ensucias. Tira con cuidado la basura y apila las bandejas. Usa el baño. Informa de cualquier conducta que parezca insegura.
-  —Pon atención a los carros. Mantén tus pertenencias en tu mochila.

Primary	Hallway	Restrooms	MPR	Playground	Dismissal
Kindness	Keep hands and feet to yourself at all times. Use kind words and actions.	Keep hands and feet to yourself at all times. Use kind words and actions.	Keep hands and feet to yourself at all times. Use kind words and actions. Use good table manners.	Use kind words and actions. Include others.	Keep hands and feet to yourself at all times. Use kind words and actions.
Respect	Walk quietly and honor learning in classrooms. Clean up along the way. Follow adult directions.	Respect the privacy of others. Keep the bathroom clean. Follow adult directions.	Use hand signals for help from the proctors. Listen to the adults. Stay in line and wait your turn. Follow adult directions.	Follow adult directions. Follow playground rules.	Use appropriate voice level. Remain in one place. Follow adult directions.
Responsibility	Go directly to where you need to be. Hold equipment carefully. Report unsafe behavior.	Flush the toilet, wash your hands, dispose of paper products appropriately, and return to your class or playground. Report unsafe behavior.	Walk on the main floor. Clean up after yourself. Carefully throw away trash and stack trays. Use the restroom. Report unsafe behavior.	Freeze at first bell and at the whistle walk to your classroom. Report unsafe behavior. Be accountable for your equipment. Dispose of trash in the correct areas. Bring in all personal items.	Pay attention to the cars. Keep all personal items in your backpack. Report unsafe behavior.
Integrity	Do the right thing even when no one is looking.	Do the right thing even when no one is looking.	Do the right thing even when no one is looking.	Do the right thing even when no one is looking.	Do the right thing even when no one is looking.

FALL PARENT-TEACHER CONFERENCES

Nov. 18, 2019 - Nov. 22, 2019

You will be receiving a letter from your child's teacher giving you an appointment for a conference.

SCHEDULE FOR THE WEEK/

Lunch will be served each day.

NO CHANGE in TK Schedule.

Grade, Kinder – 6th

12:15 Noon Dismissal



Parent-Teacher
Conferences

Kinder Lunch - 10:15

Primary Lunch - 10:30

Upper Lunch - 11:20

Tips for Parents:

The first on the list: Show up, please!

Get Ready: Prepare by writing notes to yourself concerning:

- Any questions about the school's programs or policies.
- Things you can share with the teacher about your child and his life at home.
- Questions about your child's progress.

Ask Important Questions- Good questions to ask the teacher include:

- What are my child's strengths and weaknesses.
- How does my child get along with classmates?
- Is my child working up to her ability? Where could she use improvement?
- What can we do at home to support what you are doing in the classroom?

Initiate the Action Plan:

- Start immediately on the action plan you and the teacher put together. Discuss the plan with your child and track his/her progress.
- Parents are the best resource for a child to make the grade.
- When teachers and parents work together, we can help a child have a successful school year.

Conferencias de padres y maestros

Del 18 al 22 de noviembre, 2019

Se le entregará a su hijo(a) una carta de parte del maestro(a) de sus hijo(a) dándole una cita para la conferencia.

Horario de la semana

No habrá cambios en el horario de TK
De Kinder a 6° día salida al mediodía.

Se servirá almuerzo todos los días.

Almuerzo de kínder –10:15

Almuerzo de los grados de 1-3°-10:30

Almuerzo de los grados 4°-6° 11:20

Consejos para los padres:

Al que se encuentre primero en la lista, por favor preséntese!

Prepárese: Prepárese haciendo sus propios apuntes relacionadas a :

- Cualquier pregunta acerca de los programas o reglamentos de la escuela.
- Cosas que usted puede compartir con el maestro acerca de su hijo y como viven ne casa
- **Pregunte sobre el progreso de su hijo(a).**

Haga preguntas importantes– algunas ejemplo de buenas preguntas al profesor serían:

- ¿Cuáles son las áreas que son de mayor dominio y cuales son las áreas en las que tiene dificultades mi hijo(a)?
- ¿Cómo se lleva mi hijo con sus compañeros?
- ¿Acaso mi hijo esta trabajando según su mayor potencial? ¿Que áreas necesita mejorar?
- ¿Qué podemos hacer en casa para ayudarle en lo que hace en el salón de clases?

Inicie un plan de accione:

Comience inmediatamente a trabajar en un plan de acción en el que usted y el maestro colaboren. Repase el plan con su hijo y dele un seguimiento a su progreso.

Los padres son el mejor recurso para que un niño logre las calificaciones requeridas.

Cuando los maestros y los padres colaboran entre si, podemos ayudar a un niño a tener un año escolar productivo.

Howard
4650 Howard St.
Montclair Ca. 91763
Phone: 909-591-2339
Fax: 909-517-3943

Follow us on Twitter/
Síganos en Twitter en
Howard_OMSD

Here is the link to the
Twitter page/ Aquí tiene el
enlace para la página de
Twitter

[https://twitter.com/](https://twitter.com/intent/follow?screen_name=Howard_OMSD)
[intent/follow?](https://twitter.com/intent/follow?screen_name=Howard_OMSD)
[screen_name=Howard_O](https://twitter.com/intent/follow?screen_name=Howard_OMSD)
[MSD](https://twitter.com/intent/follow?screen_name=Howard_OMSD)

Our Twitter feed can
also be found on our
school web page.
Come follow the fun!

También pueden encontrar
nuestro enlace de twitter en la
página de internet de la
escuela. ¡Venga y siga la
diversión!

School Website/ Página
de internet

[http://omsd.omsd.net/](http://omsd.omsd.net/schools/Howard/Pages/default.aspx)
[schools/Howard/](http://omsd.omsd.net/schools/Howard/Pages/default.aspx)
[Pages/default.aspx](http://omsd.omsd.net/schools/Howard/Pages/default.aspx)



SAVE THE DATE!!

November 2019

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
				1
4	5	6	7 P.E. Skate Night -Skate Express Patinaje de Educ. física 6pm	8
11 No School- Veteran's Day <i>No habrá clases día de los Veteranos</i>	12	13	14	15
18	19	20	21	22
Parent Teacher Conference Week- 12:15 Dismal K-6th Canned Food Drive Conferencias de padres/ campaña de recaudación de Alimentos Salida temprano de K a 6^a a las 12:15				
25	26	27	28	29
THANKSGIVING BREAK/VACACIONES DE DIA DE GRACIAS				



We will be collecting donations of canned food
and non-perishable food items from November 18
-22. Items will be collected in your child's class-
room.

*Comenzaremos a recaudar donaciones de ali-
mentos enlatados y no perecederos del 18 al 22
de noviembre. Los alimentos serán recaudados en
el salón de su hijo.*

**CANNED FOOD DRIVE & SPARK OF LOVE TOY
DRIVE / CAMPAÑA DE RECAUDACIÓN DE ALIMENTOS
& RECAUDACIÓN DE JUGUETES "SPARK OF LOVE"**



We will be collecting new toy donations from
Dec. 2– 13. Toys may be dropped off in the dri-
veway, before and after school.

*Estaremos recaudando donaciones de juguetes
nuevos del 2 al 13 de diciembre. Usted puede
dejar los juguetes en las cajas de donaciones
que se encuentra en la entrada de la escuela,
antes o después del horario escolar.*